YP-53-GER-ELS1-cover 8/30/04 9:28 AM Page 2



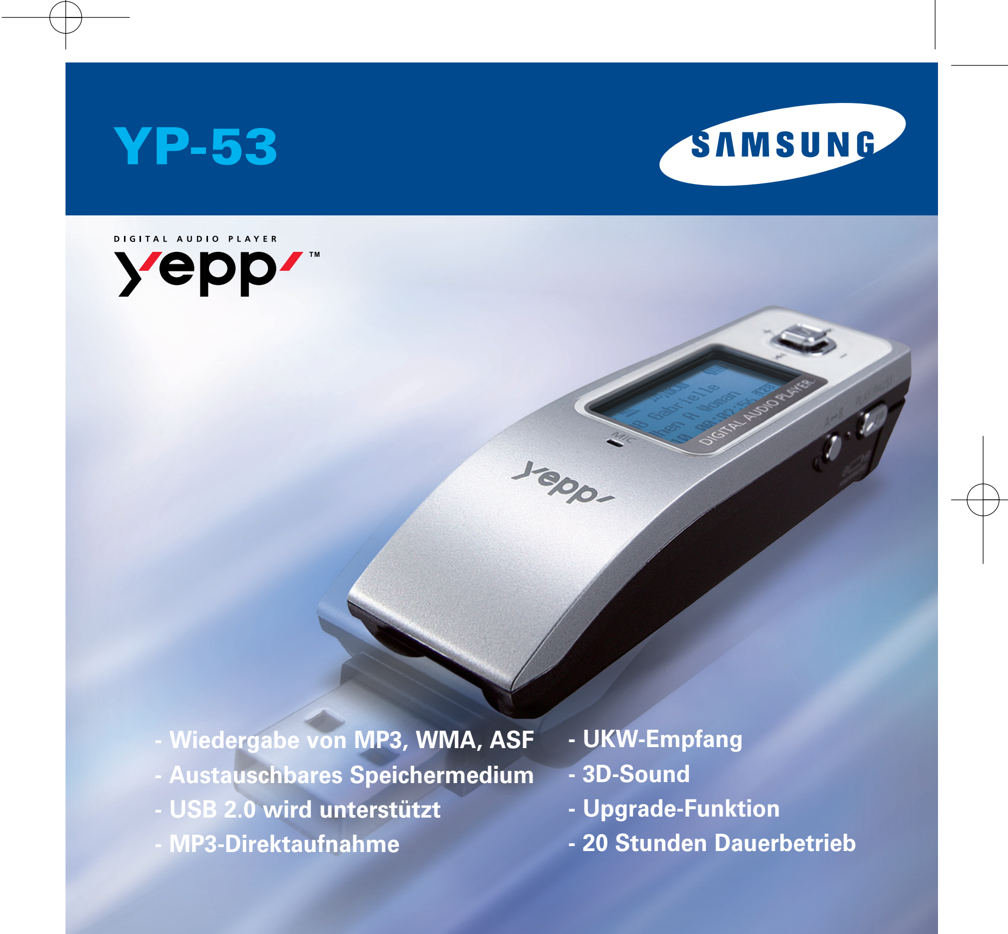
AH68-01614G (Rev 0.0)

YP-53

SAMSUNG

DIGITAL AUDIO PLAYER

yepp™



- Wiedergabe von MP3, WMA, ASF
- Austauschbares Speichermedium
- USB 2.0 wird unterstützt
- MP3-Direktaufnahme
- UKW-Empfang
- 3D-Sound
- Upgrade-Funktion
- 20 Stunden Dauerbetrieb

Inhalt

Inhalt

Vorbereitungen

Anschluss an einen PC

Grundfunktionen

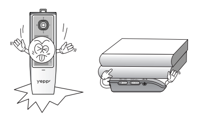
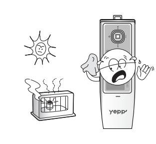
Zusatzfunktionen

Anhang

Kundendienst

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen und Schaden am Gerät zu vermeiden, sollten Sie alle Anweisungen genau durchlesen und verstehen.

Das Gerät keinen extremen Temperaturen (über 35°C –5°C) aussetzen. Von Feuchtigkeit fern halten. 	Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen oder keinen übermäßigen Druck auf das Gerät anwenden. 	Das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder anderen Warmequellen aussetzen.
Achten Sie darauf, den Player keinem übermäßigen Druck auszusetzen, wenn Sie ihn um Ihren Hals tragen. 	Das Gerät darf nicht mit flüchtigen Chemikalien, wie z. B. Benzol oder Verdünnungsmittel, in Berührung kommen. 	Nicht an staubigen Orte aufbewahren.
Keine Fremdkörper in das Gerät eindringen lassen. 	Batterien entfernen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. 	Das Gerät niemals selbst zerlegen oder reparieren. 

Ohrhörer

Befolgen Sie die Anweisungen zur Verkehrssicherheit

- Tragen Sie die Ohrhörer auf keinen Fall beim Auto- oder Fahrradfahren.
  Dies ist nicht nur gefährlich, sondern auch gesetzlich verboten.
- Für Teilnehmer am Straßenverkehr kann eine zu hohe Lautstärke des Gerätes beispielsweise während des Gehens entlang der Strasse, besonders jedoch beim Überqueren zu Unfällen führen.

Schützen Sie Ihr Gehör

- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein.
  Mediziner warnen vor andauerndem Musikhören bei hoher Lautstärke.
- Sollten Ihre Ohren anfangen zu klingeln, schalten Sie das Gerät aus oder reduzieren Sie die Lautstärke.

Umgebungsbedingungen bei Betrieb

- Umgebungstemperatur: 5°C ~ 35°C
  Luftfeuchtigkeit: 10% ~ 75%

Umwelthinweise

- Beachten Sie bitte die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von Verpackungsmaterialien, Batterien und ausgedienten elektronischen Geräten.
- Die yepp Verpackung besteht aus Pappe, Polyethylen usw.; es werden keine unnötigen Materialien eingesetzt.

Bitte beachten Sie, dass wir jegliche Verantwortung für Schäden durch Verlust von gespeicherten oder aufgenommen Daten aufgrund von Fehlfunktion, Reparatur oder anderen Ursachen ablehnen.

Leistungsmerkmale

Wiedergabe von MP3, WMA, ASF

- MP3 steht für das MPEG1-Layer3-Audiodateiformat.
- WMA ist das Microsoft Windows Media-Audiodateiformat.
- ASF ist ein vom Windows Media Player verwendetes Dateiformat und setzt sich aus Inhalten verschiedener Art zusammen. Der Player kann auch Audio-ASF wiedergeben.

Austauschbares Speichermedium

- Mit dem Windows Explorer können Sie ohne großen Aufwand Dateien über Kopieren und Einfügen in den yepp-Player übertragen.

USB 2.0 wird unterstützt

- Datentransferrate max. 18 Mbps.

Voice Recording Function

- Sie können Sprachaufnahmen in hoher Qualität machen.

3D-Sound

- Die Funktion 3D-Surround verstärkt den Raumklang.

MP3-Direktaufnahme

- Sie können Musik von CDs, Kassetten und Radio ohne PC in MP3-Dateien umwandeln.

UKW-Empfang

- Mit dem automatischen Sendersuchlauf und dem Frequenzspeicher ist der Empfang von Radioprogrammen ganz einfach.

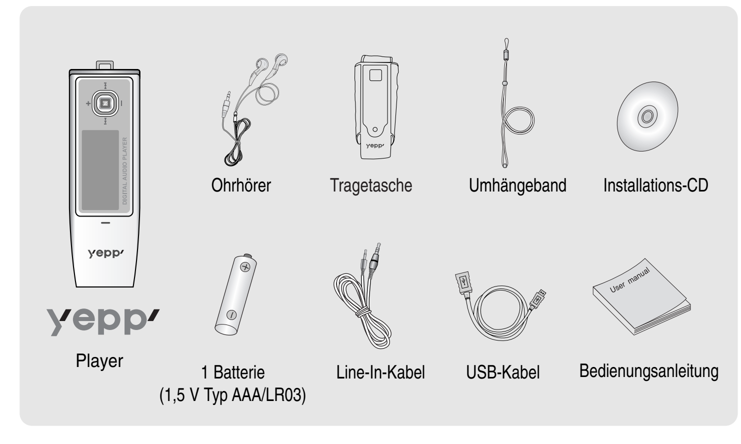
Upgrade-Funktion

- Die integrierte Software kann je nach Verfügbarkeit aktualisiert werden. Fügen Sie Funktionen, CODECs usw. hinzu. Aktualisierungen können Sie auf der Homepage von yepp finden (http://www.samsung.com).

20 Stunden Dauerbetrieb

- Dieses Gerät wird von einer Alkali-Batterie vom Typ AAA/LR03 mit Strom versorgt. Die Spielzeit ist max. 20 Stunden. Die tatsßachliche Spielzeit kann je nach Batterietyp und -kapazität unterschiedlich sein.

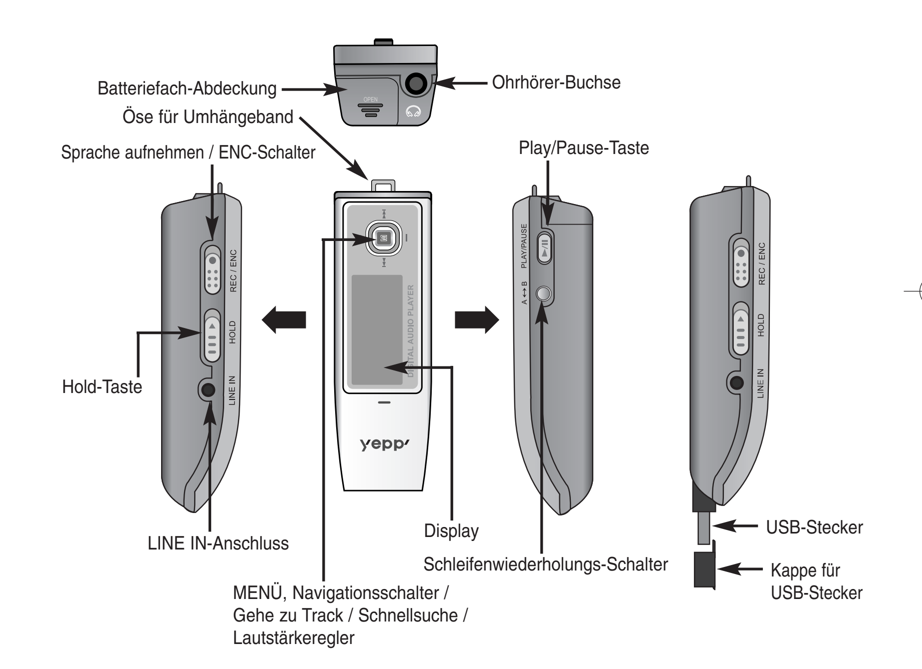
Zubehör



Modell	YP-53 H	YP-53 V	YP-53 X	YP-53 Z
Eingebauter Speicher	128MB	256MB	512MB	1GB

- Die Kapazität des nutzbaren eingebauten Speichers ist geringer als angegeben, da die interne Firmware ebenfalls einen Teil des Speichers nutzt.
- Das Design der Zubehörteile kann im Interesse der Verbesserung des Produktes ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

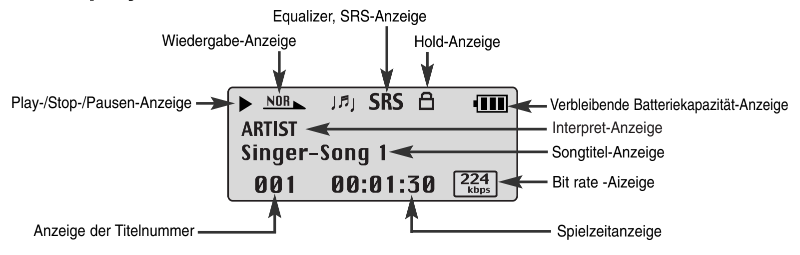
Anordnung der Bedienelemente



Fortsetzung ...

Anordnung der Bedienelemente

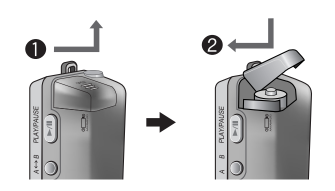
Display



Batterie einlegen

1 Zum Öffnen Abdeckung in Pfeilrichtung schieben.

2 Legen Sie eine Batterie polrichtig (+, -) ein und schieben Sie den Deckel zum Schließen in Pfeilrichtung, wie gezeigt.





- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Deckel.

Anschluss an einen PC

▶ System-Anforderungen.

Der PC muss den folgenden Spezifikationen entsprechen:

- Pentium-Prozessor mit einer Geschwindigkeit von 133 MHz oder schneller
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 40 MB verfügbarer Speicherplatz auf der Festplatte
- CD-ROM-Laufwerk (zweifache Geschwindigkeit oder schneller)
- USB-Anschluss (2.0).
- DirectX 8.0 oder neuer.

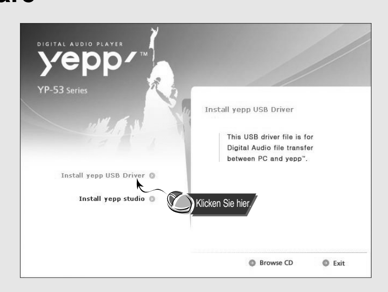
Hinweis

- Für eine Installation unter dem Betriebssystem Windows 2000 oder Windows XP benötigen Sie Administratorenrechte. Andernfalls ist eine Installation nicht möglich.
- Windows ME, 2000 und XP erfordern keine vorherige Installation des Treiber-Programms. Jedoch müssen Sie das Programm installieren, um den yepp zu formatieren und die Firmware zu aktualisieren.
- Wenn das YP-53 Programm nicht unter Windows 98 installiert wurde, kann es nicht mit Ihrer Wechselplatte arbeiten. Sie müssen zunächst den USB-Treiber installieren.

Bevor der yepp mit einem PC verbunden wird, muss der USB-Treiber installiert werden. Wenn "**Add New Hardware Wizard**" erscheint, drücken Sie die Schaltfläche **[Cancel]** und installieren den USB-Treiber.

Das Installieren der Software

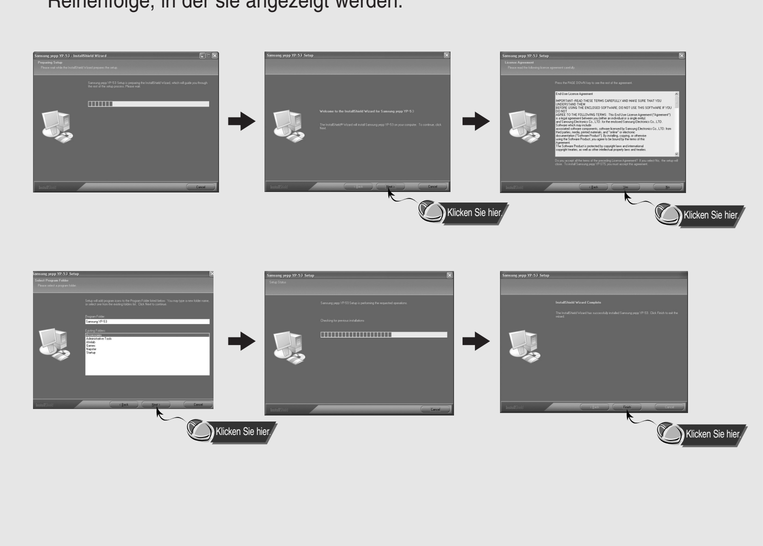
1 Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk. Der folgende Bildschirm wird angezeigt. **[Install yepp USB Driver]** auswählen.



Fortsetzung ...

Anschluss an einen PC

2 Beenden Sie die Installation durch Ausführung der Anweisungen in der Reihenfolge, in der sie angezeigt werden.



Anschluss des Players an einen PC mit dem USB-Kabel

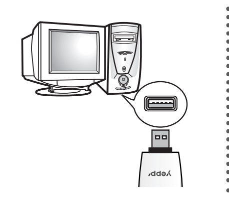
1 Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Buchse des Pc an.

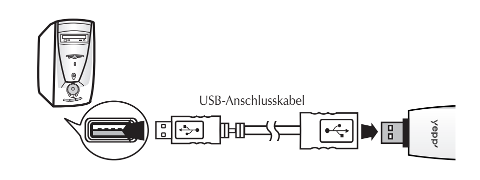
2 Verbinden Sie den USB-Stecker des Players mit der Buchse des USB-Kabels. Sie können den USB-Stecker direkt an den USB-Anschluss des PCs anschließen.

- Wird das USB-Kabel bei der Ausführung eines Befehls oder während der USB-Treiber-Installation getrennt, funktioniert der PC u. U. nicht ordnungsgemäß.

3 Bei der USB-Treiberinstallation erscheint eine Meldung, die besagt, dass nach einem neuen Gerät gesucht wird. Es kann vorkommen, dass dieses Bild nicht angezeigt wird. Sehen Sie im Gerätemanager nach, ob die Installation erfolgreich beendet worden ist.

4 Wenn der USB-Treiber installiert wurde, erscheint im Gerätemanager "Samsung yepp YP-53 USB Device".





Fortsetzung ...

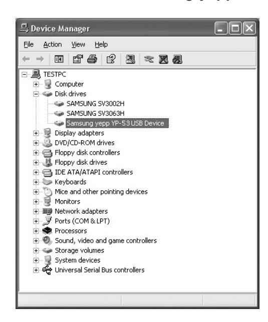
Anschluss an einen PC

Prüfung des USB-Treibers

Windows 98:
Control Panel → System → Device Manager → Disk Drives → Samsung yepp YP-53

Windows 2000:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Disk Drives → Samsung yepp YP-53 USB Device

Windows XP:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager → Universal Serial Bus controllers → Disk Drives → Samsung yepp YP-53 USB Device

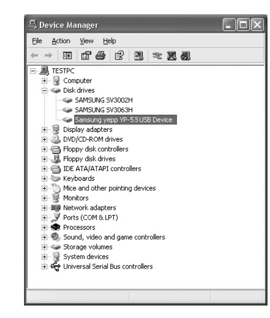


5 Informationen über das Vorgehen, wenn der USB-Treiber nicht automatisch installiert wird, finden Sie auf der nächsten Seite.

Den USB-Treiber manuell installieren

Wenn der USB-Treiber richtig installiert worden ist, fahren Sie mit “Dateien herunter-/heraufladen”. Ist der USB-Treiber nicht richtig in das System eingebunden, folgen Sie diesen Anweisungen:

Das Installieren der Software



1 Rufen Sie den Gerätemanager auf.
Windows 98,ME:
Control Panel → System → Device Manager
Windows 2000:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager
Windows XP:
Control Panel → System → Hardware → Device Manager

2 Sehen Sie nach, ob dort ein Gerät mit einem Ausrufe- oder Fragezeichen (gekennzeichnet als unbekanntes Gerät oder USB-Gerät) aufgeführt ist.

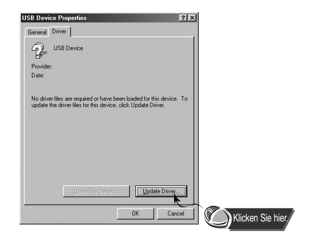
3 Doppelklicken Sie auf das mit dem Ausrufe- oder Fragezeichen versehene Gerät.

Hinweis

- Wenn Sie Windows 2000 verwenden, und Ihre Version von Windows den USB-Treiber nicht erkennt, so laden Sie bitte das neueste Service Pack von windowsupdate.microsoft.com herunter und installieren es anschließend.
- Die Installationsmethode kann je nach PC oder Betriebssystem variieren. Für weitere Informationen zur Installation wenden Sie sich bitte an Ihren PC-Händler oder Service-Zentrum.
- Sollten Fehler bei der Installation des USB-Treibers ständig auftreten, so verbinden Sie das USB-Kabel nach einem Neustart mit dem System.

Den USB-Treiber manuell installieren

4 Nach dem Auswählen des Treibers klicken Sie auf **[Update Driver]**.



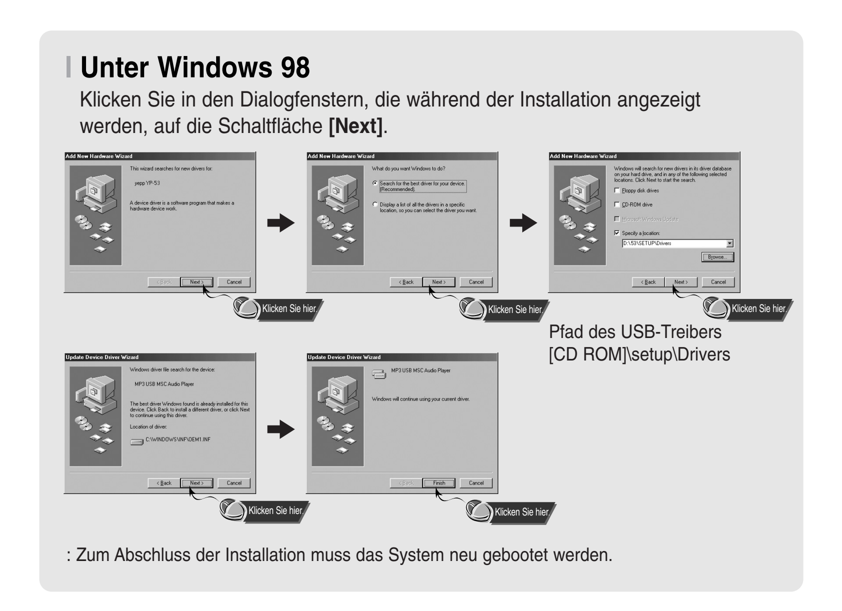
5 Wählen Sie einen kompatiblen Treiber und klicken Sie zum Abschluss auf **[Next]**.



Den USB-Treiber manuell installieren

Unter Windows 98

Klicken Sie in den Dialogfenstern, die während der Installation angezeigt werden, auf die Schaltfläche **[Next]**.



Pfad des USB-Treibers
[CD ROM]\setup\Drivers



: Zum Abschluss der Installation muss das System neu gebootet werden.

Hinweis

- Wenn das YP-53 Programm nicht installiert ist, können Sie das Gerät nicht als eine Wechselplatte unter Windows 98 verwenden. Sie müssen zunächst den USB-Treiber installieren.

Austauschbares Speichermedium verwenden (PC)

Dateien herunter-/heraufladen

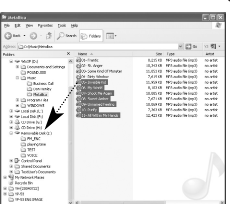
1 Schließen Sie den Player an ihren PC an.

2 Öffnen Sie den Windows Explorer.

- Im Windows Explorer wird ein Wechseldatenträger angezeigt.

3 Wählen Sie die zu speichernde Datei aus und bewegen Sie sie per Ziehen & Ablegen auf den Wechseldatenträger. Die gespeicherten Dateien werden in der Reihenfolge der Dateinamen abgespielt. Reihenfolge ändern, Namen der Datei ändern.

- Wenn Sie die Namen der Musikdateien auf das Format 001✻✻✻, 002✻✻✻... ändern, werden die Stücke in der Reihenfolge der Zahlen abgespielt.





- Die "READING/WRITING"-Anzeige erscheint während des Hoch- oder Herunterladens von Dateien. Eine Trennung der USB-Verbindung während "READING/WRITING" angezeigt wird kann Störungen der Einheit verursachen.
- Die Reihenfolge der Musikdateien ist nicht vergleichbar mit der Reihenfolge auf der Wechselplatte, wenn Sie diese im Windows Explorer auswählen.

USB-Kabel trennen

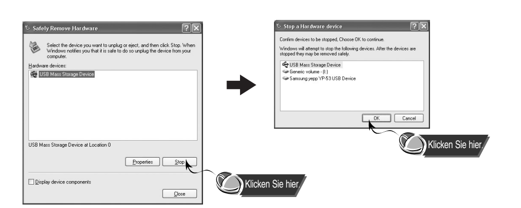
Nach Beendigung der Dateiübertragung muss das Kabel wie folgt getrennt werden:

1 Doppelklicken Sie auf den grünen Pfeil in der Taskleiste in der unteren rechten Ecke des Bildschirms.



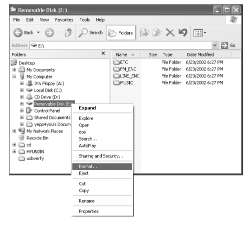
Fortsetzung ...

2 Wählen Sie das USB-Gerät und klicken Sie auf die Schaltfläche **[Stop]**.
Wenn die Nachricht **[Stop a Hardware device]** erscheint, klicken Sie auf **[OK]** und trennen Sie das USB-Kabel.



Formatieren

1 Wählen Sie das Wechselmedium-Symbol, klicken Sie auf die rechte Maustaste und wählen Sie **[Format]**.



2 Drücken Sie **[Start]**.

- Sämtliche gespeicherten Dateien werden formatiert.
- Sie können den Namen des Wechselmediums durch Auswahl von **[Volume label]** ändern.





- Durch das Formatieren werden alle zuvor eingestellten Menüs initialisiert.
- Es ist besondere Vorsicht geboten, da formatierte Dateien nicht wiederhergestellt werden können.

yepp Studio installieren

yepp Studio ist das Programm zur Umwandlung und Wiedergabe von Musikdateien auf dem PC.

1 Legen Sie die Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk. **[Install yepp studio]** auswahlen.

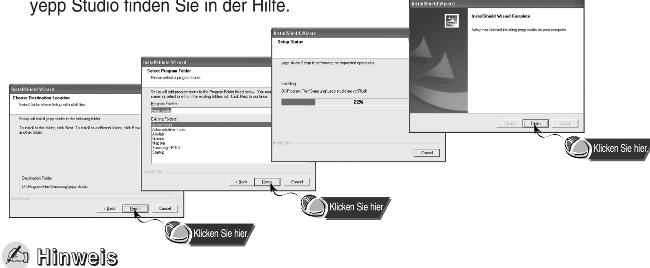


2 Sprache auswählen.



3 Beenden Sie die Installation durch Ausführung der Anweisungen in der Reihenfolge, in der sie angezeigt werden.

- Weitere Informationen zur Verwendung von yepp Studio finden Sie in der Hilfe.



Hinweis

- Wenn bei der Erstinstallation von yepp Studio das Fenster [Seriennummer registrieren] erscheint, geben Sie die Seriennummer (S/N) von der Rückseite des Players ein.

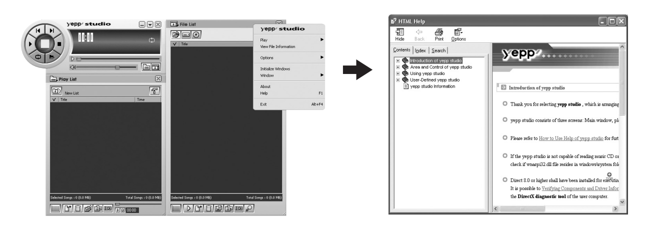
Verwendung der Hilfe in yepp Studio

yepp Studio ausführen und F1 drücken.

- Hilfe wird angezeigt.

Den Cursor in die Kopfzeile von yepp Studio bewegen und mit der rechten Maustaste klicken. Die folgende Auswahl wird angezeigt.

- Klicken Sie auf Hilfe und das Hilfe-Fenster wird angezeigt.



Hinweis

- Musikerkennungs-Technologie und zugehörige Daten werden von Gracenote und Gracenote CDDB® Music Recognition Service℠ geliefert.
- CDDB ist ein eingetragenes Warenzeichen von Gracenote. Das Gracenote Logo und der Gracenote Schriftzug, das Gracenote CDDB Logo und der Gracenote CDDB Schriftzug und das "Powered by Gracenote CDDB" Logo sind Warenzeichen von Gracenote. Music Recognition Service und MRS sind Dienstleistungsmarken von Gracenote.

Musik-Wiedergabe und Ausschalten des Geräts

Gerät ein/ausschalten

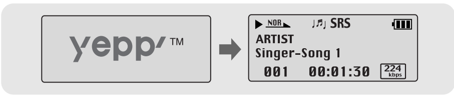
Einschalten: Drücken Sie die Taste ▶/II zum Einschalten.

Ausschalten: Drücken und halten Sie die Taste ▶/II zum Ausschalten.

Musik-Wiedergabe

Drücken Sie die Taste ▶/II.

● Die Wiedergabe beginnt.

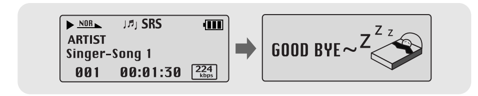


Musik-Pause

Drücken Sie die Taste ▶/II zur Unterbrechung der Wiedergabe.

● Wird innerhalb von 10 Sekunden (je nach Einstellung veränderlich) keine weitere Taste gedrückt, schaltet sich der yepp automatisch aus.

● Im Pausenmodus die Taste ▶/II erneut kurz drücken, um die Wiedergabe fort zu setzen.



Hinweis

- WMA-Dateien werden nur als Musikdateien abgespielt die Kompressionsrate beträgt 48 Kbps -192 Kbps, die Dateien können mit dem Windows Media Player (Version 8.0) erstellt werden.
- Die Abschaltzeit kann im Menü eingestellt werden.

Einstellung der Lautstärke/ Hold-Funktion

Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten −,+ um die Lautstärke einzustellen.



Hinweis

- Die Lautstärke kann auf einen Wert zwischen 00 und 30 eingestellt werden.

Hold-Funktion

Im gesperrten Zustand sind alle Tasten gesperrt.

Schieben Sie den Schalter des Players in Pfeilrichtung.

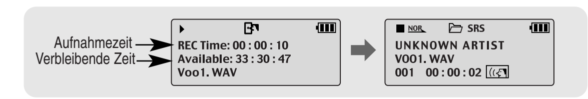


❈ Wenn die Tatse gedrückt wird, erscheint die Meldung " HOLD!" auf dem Display.

Sprache aufnehmen

1 Schieben Sie den Schalter (REC / ENC) auf die Position ENC, um mit der Sprachaufzeichnung zu beginnen.

2 Beenden Sie die Aufnahme durch Bewegung des Schalters (REC / ENC) in die entgegengesetzte Richtung, es wird eine neue Sprachdatei erstellt.

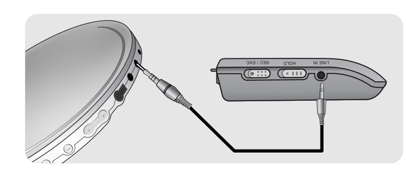


Hinweis

- Dateien werden in der Reihenfolge V001, V002, usw. aufgenommen und anschließend im Format WAV im Verzeichnis VOICE abgespeichert.
- Wenn der Speicher voll ist, wird die Sprach-Aufzeichnung automatisch beendet.
- Eine Sprach-Aufzeichnung ist im aktiven UKW-Modus oder bei angeschlossenem Audio-Kabel nicht möglich.

MP3-Kodierung

1 Verbinden Sie den Audio-Ausgang (Line Out) eines externen Gerätes mit dem ENC-Anschluss über das Audio-Kabel.



2 Schieben Sie den Schalter (REC / ENC) auf die Position ENC, um mit der MP3-Kodierung zu beginnen.

- Zur Unterbrechung der Kodierung drücken Sie ▶/❚❚. Drücken Sie die Taste ▶/❚❚ nochmals, um die Aufnahme fortzusetzen.

3 Schieben Sie den Schalter (REC / ENC) während der Aufnahme auf die Position REC, um die Kodierung zu beenden, es wird eine neue kodierte Datei erstellt.

- Die Aufnahmen werden in der Reihenfolge L001, L002, L003 gemacht. Nach Abschluss der Kodierung werden die Dateien im MP3-Format im Verzeichnis LINE_ENC gespeichert.

Hinweis

- Bit-Raten können innerhalb des Bereichs von 32 Kbps ~ 128 Kbps gesetzt werden.
- Sie können die Lautstärke während der Kodierung überprüfen.

Ankϋdigung

- Das Audio-Kabel darf während der Kodierung nicht entfernt werden.
- Wenn die Batterie nicht genugend Kapazität hat, wird die Kodierung nicht durchgeführt.
- Stellen Sie die Lautstärke der externen Tonquelle zur Kodierung auf einen geeigneten Wert. Bei extrem lauter Einstellung kann die Tonqualität leiden.

Musik/Sprach-Dateien suchen

▶ Suche nach bestimmten Stellen während der Wiedergabe

- Die Tasten ⏮, ⏭ während der Wiedergabe nach links bzw. Rechts ziehen und halten, um nach der gewünschten Stelle zu suchen.
- Bei Freigabe der Taste wird die normale Wiedergabe aktiviert.

▶ Während der Wiedergabe den Track wechseln

- Die Taste ⏭ kurz ziehen, um zum nächsten Track zu springen.
- Die Taste ⏮ innerhalb von 5 Sekunden nach Start der Wiedergabe kurz ziehen, um den vorherigen Track abzuspielen. Die Taste ⏮ nach 5 Sekunden kurz ziehen, um das derzeitige Stück von Anfang an zu spielen.

▶ Im gestoppten Zustand den Track wechseln

- Ziehen Sie die Tasten ⏮, ⏭ nach links bzw. rechts um zum vorherigen bzw. nächsten Track zu gelangen.

Hinweis

- VBR-Datei (Variable Bit Rate): Eine Datei bei der sich entsprechend dem Klangmaterial (z.B. Höhenpegel) die Kompressionsrate ständig ändert.
- Bei VBR-Dateien können Sie nicht zum vorherigen Track springen, selbst wenn die Taste ⏮ innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Wiedergabe betätigt wird.
- Als MP2 oder MP1 heruntergeladene Dateien können nicht abgespielt werden, auch wenn die Erweiterung auf MP3 geändert wurde.

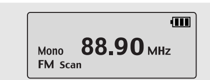
UKW-Radio hören

Rufen Sie zunächst mit der Taste  den Menübildschirm auf und wählen Sie dann UKW-Radio.

Manuelle Frequenz-Suche

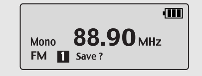
- Bewegen sie die Tasten ⏮, ⏭ kurz, um manuell die gewünschte Frequenz zu suchen.

Automatische Frequenze-Suche



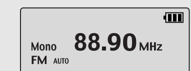
- Die Tasten ⏮, ⏭ ziehen und halten, um nach Frequenzen mit Empfangssignal zu suchen.

Eine Frequenz manuell speichern



- Nach der manuellen Frequenz-Suche drücken und halten Sie die Taste, um den Speicherbildschirm anzuzeigen.
- UVerwenden Sie die Tasten ⏮, ⏭ zur Auswahl der Speicherstelle, der Sie die Frequenzzuweisen wollen und beenden mit der Taste.

Eine Frequenz automatisch speichern



- Drücken und halten Sie die Taste A↔B im UKW-Modus.
- Frequenzen innerhalb des Bereichs von 87,50 MHz bis 108,00 MHz werden automatisch ausgewählt und gespeichert.
- Frequenzen werden automatisch gespeichert beginnend mit 1.

Hinweis

- Um UKW-Modus zu verlassen, die Taste drücken.
- Mono (MO) oder Stereo (ST) wird automatisch ausgewählt.

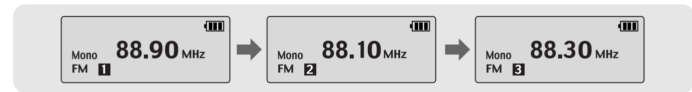
UKW-Radio hören

Gespeicherte Frequenzen suchen

1 Drücken Sie die Taste ▶/II im UKW-Modus.

- Der Bildschirm PRESET wird angezeigt.

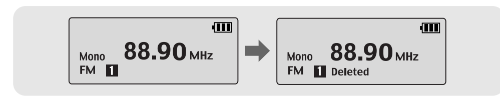
2 Mit den Tasten I◀◀, ▶▶I gelangen Sie zur gewünschten Frequenz.



Gespeicherte Frequenzen löschen

- Markieren Sie die zu löschende Nummer im PRESET und drücken und halten Sie anschließend die Taste .

- Der Eintrag im PRESET wird gelöscht.



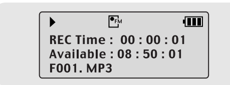
Hinweis

- Sie können bis zu 20 Frequenzen speichern.
- Mit der Taste ▶/II im PRESET-Modus verlassen Sie PRESET.

UKW-Kodierung

1 Schieben Sie den Schalter REC / ENC während des UKW-Empfangs auf die Position ENC.

- Die Kodierung der gegenwärtig empfangenen UKW-Sendung beginnt.



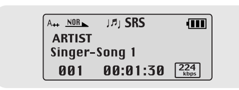
2 Schieben Sie den Schalter REC / ENC auf REC.

- Eine Datei wird erstellt und die Kodierung beendet.
- Dateien werden in der Reihenfolge F001, F002, F003 ... kodiert und im Ordner FM_ENC als MP3-Dateien gespeichert.

Schleifenwiederholung

▶ Startpunkt

Drücken Sie beim Abspielen von Drücken Sie am Ende der Schleife die Taste **A↔B** nochmals kurz.

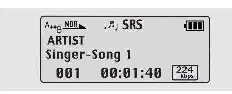




A↔ erscheint in der Anzeige.

▶ Endpunkt

Drücken Sie am Ende der Schleife die Taste **A↔B** nochmals kurz.



A↔B erscheint in der Anzeige.
Die Passage wird fortlaufend wiederholt.

Hinweis
- Drücken Sie die Taste A↔B kurz, um die Schleife abzubrechen.
- Die Schleifenwiederholung wird automatisch bei Betätigung der Tasten ⏮, ⏭ für den Schnell-Suchlauf beendet.
- Der letzte Abschnitt einer Musik-/Sprachdatei (etwa 10 Sekunden) kann nicht als Schleifenwiederholung gesetzt werden.

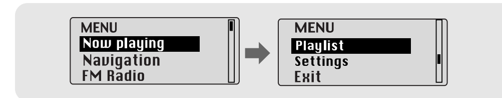
Konfiguration des Menüs

Drücken Sie die Taste um zum Menü-Modus zu gelangen.

Navigieren Sie mit den Tasten −,+ und drücken Sie kurz die Taste zur Auswahl des gewünschten Menüs.



Durch Drücken und Halten der Taste verlassen Sie den Menü-Modus.



- Now playing : Um den gegenwärtig gespielten Track zu überprüfen.
- Navigation : Um zum Navigationsmodus zu gelangen.
- FM Radio : Spielt UKW-Radio.
- Playlist : Zur ausschließlichen Wiedergabe von gewünschten Dateien.
- Settings : Zur Einstellung der Funktionen des Players.
- Exit : Zum Schließen des Menüs.

Hinweis
- Nach 30 Sekunden ohne Tastendruck wird das Menü automatisch geschlossen.

Das Verwenden der Navigation

Sie können mit der Navigations-Funktion leicht nach Dateien suchen, oder Modi wechseln.

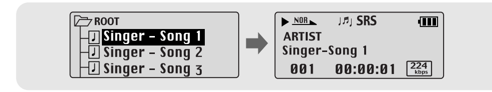
1 Drücken und halten Sie die Taste um in den Navigationsmodus zu gelangen. Oder drücken Sie die Taste , um das Menü zu öffnen, wählen Sie dann Navigation im Menü.

2 Wählen Sie Datei oder Ordner für die Wiedergabe.

- ⏮ : zu einem Ordner auf einer höheren Ebene.
- ⏭ : zu einem Ordner auf einer niedrigeren Ebene.
- −,+ : zu einem Ordner oder einer Datei im gleichen Verzeichnis.
- : zum nächsten darunter liegenden Ordner. Wenn es einen niedrigeren Ordner gibt, wird die ausgewählte Datei der Playlist zugefügt.

3 Drücken Sie die Taste ▶/II.

- Die gewählte Datei wird gespielt.





- Drücken und halten Sie die Taste um den Navigations-Modus zu verlassen.

Das Verwenden der Navigation

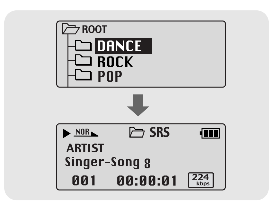
Wiedergabe aus/Freigeben von Ordnern

▶ Aus Ordner wiedergeben

1 Drücken und halten Sie die Taste um in den Navigationsmodus zu gelangen.

2 Navigieren Sie mit den Tasten −, + zum gewünschten Ordner und drücken Sie anschließend die Taste ▶/II .

- Wenn " " angezeigt wird, beginnt die Wiedergabe der gewählten Datei.

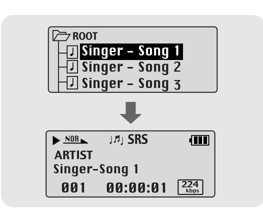


▶ Freigeben der Ordnerwiedergabe

1 Drücken und halten Sie während der Ordnerwiedergabe die Taste um in den Navigationsmodus zu gelangen.

2 Wählen Sie die zu verschiebende Datei mit den Tasten −,+ und drücken Sie dann die Taste ▶/II .

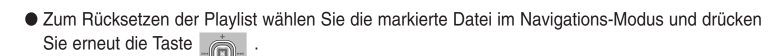
- Nach Freigabe des Ordners wird " " angezeigt und die gewählte Datei wird wiedergegeben.



Playlist erstellen

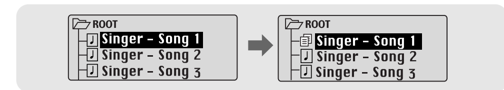
Playlist erstellen

- Wählen Sie im Navigations-Modus die gewünschte Datei und drücken Sie dann die Taste  .



● Die gewählte Datei wird markiert.

● Zum Rücksetzen der Playlist wählen Sie die markierte Datei im Navigations-Modus und drücken Sie erneut die Taste .



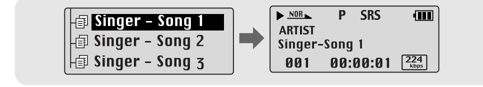
Wiedergabe der Playlist

1 Wählen Sie unter MENU den Eintrag **Playlist**.

● Die Playlist wird angezeigt.

2 Wählen Sie die zu spielende Datei und drücken Sie dann die Taste ▶/II.

● “ **P** ” wird angezeigt und die gewählte Datei wird wiedergegeben.

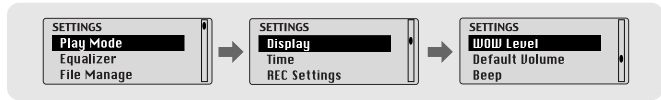


Einstellung der fortgeschrittenen Funktionen

1 Wählen Sie unter MENU den Eintrag **Settings**. (siehe "Konfiguration des Menüs")

2 Navigieren Sie innerhalb der Settings mit den Tasten −, + zur gewünschten Funktion und wählen dann mit der Taste aus.

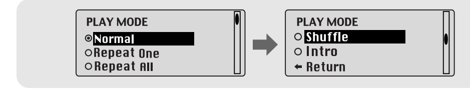
● Mit |◀◀ oder Return kehren Sie zum vorherigen Menü zurück.



Auswählen des Wiedergabe-Modus

1 Wählen Sie unter Settings den Eintrag **Playmode**.

2 Navigieren Sie im Wiedergabe-Modus mit den Tasten −, + zur gewünschten Funktion und wählen dann mit der Taste aus.



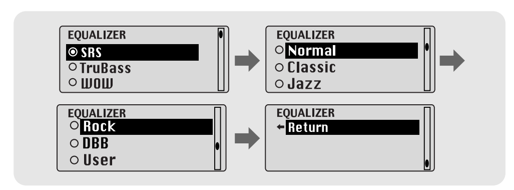
● Normal: Die Titel werden der Reihe nach einmal wiedergegeben.
● Repeat one: Der aktuelle Titel wird wiederholt.
● Repeat all: Alle Titel werden wiederholt.
● Shuffle: Die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
● Intro: Alle Titel werden für 10 Sekunden angespielt.
● Return: Kehrt zum vorherigen Menü zurück.

EQ-Modus einrichten

1 Wählen Sie unter Settings den Eintrag **Equalizer**.

2 Navigieren Sie in Equalizer mit den Tasten ━,✚ zum gewünschten Modus und drücken Sie dann die Taste .

- SRS (((•))): Sie hören 3D-Stereo.
- TruBass ( ): Durch diesen Bass-Verstärker wird dem Klang Fülle hinzufügt.
- WOW: Diese Funktion ermöglicht die gleichzeitige Verwendung von SRS und Trubass.
- Wenn Sie Bass-Boost wollen, wählen Sie DBB aus.



3 Wählen Sie User und stellen Bässe/Höhen unabhängig von der Voreinstellung selbst ein.

- Bässe/Höhen können mit der Taste ━,✚ im Bereich von 0-10 eingestellt werden.

Hinweis

- SRS(•) ist ein Warenzeichen von SRS Labs, Inc.
  WOW Technologie wird unter Lizenz von SRS Labs, Inc. mit eingeschlossen.
- Bitte die Lautstärke auf einen geeigneten Wert stellen, da unter Verwendung von SRS die Lautstärke zunehmen kann.
- Das Gerät unterstutzt Frequenzen von 32 kHz, 44,1 kHz und 48 kHz.
- Die Funktion SRS wird nicht für Stimmaufnahmen gesetzt.

Dateien verwalten

Wählen Sie unter Settings den Eintrag **File Manage**.

Löschen

1 Wählen Sie **File Delete** unter File Manager.

2 Wählen Sie den Modus, der eine zu löschende Datei enthält unter File Delete.

3 Mit den Tasten ━,✚ navigieren Sie zur gewünschten Datei, drücken dann die Taste  und wählen anschließend **Confirm**. Drücken Sie kurz die ⏮ -Taste, um die Einstellung zu verlassen.

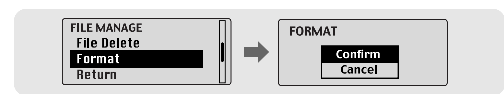


Formatieren

1 Wählen Sie **Format** unter File Manage.

2 Wählen Sie **Confirm** unter Format.

- Die Formatierung beginnt nach Auswahl von CONFIRM.



 **Hinweis**

- Beim Formatieren des Speichers werden alle Dateien gelöscht.
- Es wird empfohlen, diese Formatierung auf einem PC durchzuführen, auf dem die entsprechende Software installiert ist, da die Formatierung im Menü-Modus sehr lange dauern kann.

Display

Wählen Sie unter Settings den Eintrag **Display**.

▶ Scroll

- Setzen Sie mit ━,✚ die Geschwindigkeit beim Scrollen fest.
- Die Scroll-Geschwindigkeit, mit der die Durchlaufgeschwindigkeit der Songtitel bestimmt wird, lässt sich von 0 bis 10 einstellen.

▶ Information

- **Play time:** Zeigt die gegenwärtige Spielzeit
- **Remain time:** Zeigt die verbleibende Spielzeit
- **Used size:** Anzeige des benutzten Speichers.
- **Free size:** Zeigt den verbleibenden Speicher

▶ Backlight

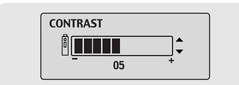
- Stellen Sie mit ━,✚ die Leuchtzeit des LCDs ein.
- Der Einstellungsbereich der Leuchtzeit liegt zwischen 0 und 9 Sekunden.
- Bei Stellung ALWAYS ON bleibt das Licht permanent eingeschaltet.

Hinweis

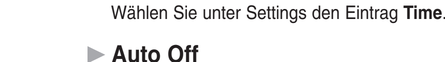
- Die Beleuchtung funktioniert nicht bei unzureichender Batterie-Kapazität.

▶ Contrast

- Stellen Sie mit ━,✚ den Kontrast ein.
- Der Kontrast, mit dem die Helligkeit des Displays bestimmt wird, lässt sich von 0 bis 10 einstellen.



Time



Wählen Sie unter Settings den Eintrag **Time**.

▶ Auto Off

- Stellen Sie mit ━,✚ die Ausschaltzeit ein.
- Sie können die Zeit im Bereich von 0 bis 1 Minute(n) einstellen. Wird nach Ende der Wiedergabe keine Taste betätigt, so schaltet das Gerät nach der voreingestellten Zeit automatisch ab.
- Das Gerät schaltet sich nicht automatisch ab, wenn Sie die Einstellung NO AUTO OFF wählen.

▶ Sleep

- Stellen Sie mit ━,✚ die Einschlafzeit ein.
- Es stehen 15, 30, 60, 90 und 120 Minuten zur Auswahl, nach Ablauf der gewählten Zeit schaltet das Gerät ab.
- Das Gerät schaltet sich nicht automatisch ab, wenn Sie die Einstellung NO SLEEP wählen.

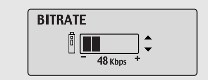


REC Settings

Wählen Sie unter Settings den Eintrag **REC Setting**.

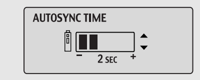
▶ Bitrate

- Stellen Sie mit ━, ✚ die gewünschte Bitrate ein.
- Wenn Sie Musik als MP3-Datei kodieren, können Sie eine der folgenden Bit-Raten wählen: 32 Kbps, 48 Kbps, 64 Kbps, 96 Kbps und 128 Kbps.



▶ AutoSync Time

- Stellen Sie mit ━, ✚ die Zeit für die automatische Synchronisation (AutoSync Time) ein.
- AutoSync Time ist eine Funktion zur Trennung und Speicherung von MP3-Dateien, wenn bei der Kodierung für eine bestimmte Zeit kein Tonsignal anliegt.
- Sie können die Zeit im Bereich von 1 bis 5 Sekunden einstellen.
- Wenn AutoSync auf OFF gesetzt ist, wird die Kodierung fortgestzt, aber als eine einzige Datei gespeichert, selbst wenn es signallücken zwischen den Tracks gibt.



Hinweis

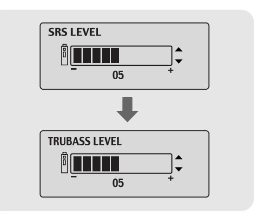
- Auto Sync arbeitet von 64Kbps bis 128Kbps.

WOW Level

Wählen Sie unter Settings den Eintrag **WOW level**.

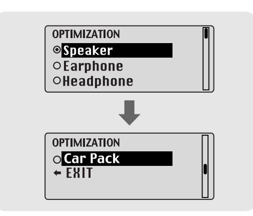
▶ Einstellung von SRS und TruBass LEVEL

- Wenn Sie unter WOW level SRS oder TruBass auswählen, können Sie das Niveau von SRS und TruBass einstellen.
- Stellen Sie das gewünschte Niveau mit ━, ✚ ein.
- Das Niveau von SRS und TruBASS können im Bereich von 0-10 eingestellt werden.



▶ Optimization

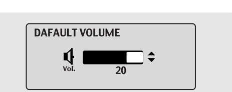
- Wenn Sie Optimization, auswählen, wird die SRS-Funktion entsprechend dem angeschlossenen Gerät optimiert.
- Wählen Sie mit ━, ✚ unter Speaker, Earphone, Headphone oder Carpack (Autokassettenadapter) aus.



Default Volume

Wählen Sie unter Settings den Eintrag **Default Volume**.

▶ Default Volume

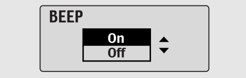


- Stellen Sie mit ━,✚ den Standardwert für die Lautstärke ein
- Der Standardwert für die Lautstärke kann im Bereich von 0 bis 30 (MAX) eingestellt werden. Wird das Gerät nach Einstellung des Standardwerts eingeschaltet wird, wird Musik in der Standardlautstärke abgespielt.
- Wird das Gerät nach Einstellung der Lautstärke im Rahmen des Standardwerts erneut eingeschaltet, so wird Musik in der zuvor verwendeten Lautstärke abgespielt.

Beep

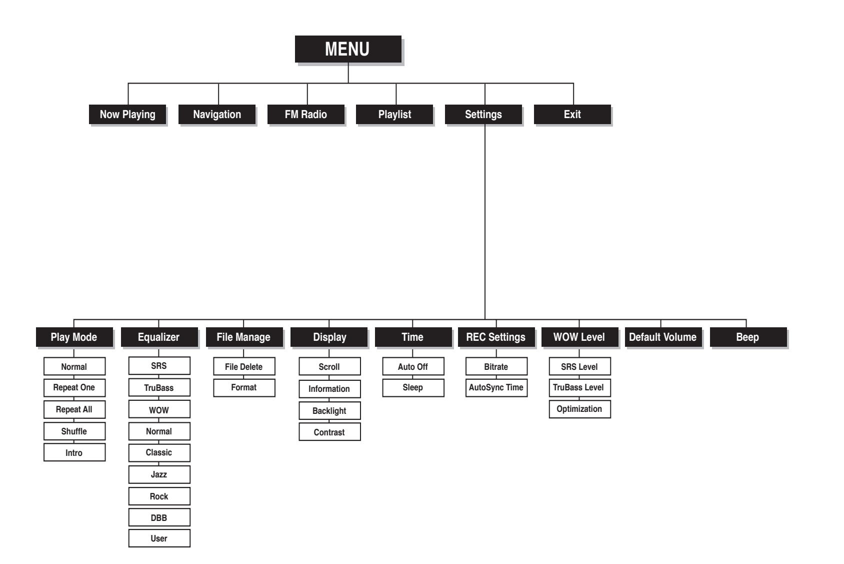
Wählen Sie unter Settings den Eintrag **Beep**.

▶ Beep



- Stellen Sie mit ━,✚ den Modus BEEP ein.
- **On**: Bei jeder Betätigung einer Taste ertönt ein Signal.
- **Off**: Bei der Betätigung einer Taste ertönt kein Signal.

MENU-Übersicht



Die Software funktioniert nicht.
- Prüfen Sie die empfohlenen PC-Spezifikationen.

Der Player funktioniert nicht und auf dem LCD-Display wird nichts angezeigt.
- Die Batteriekapazität uberprüfen.
- Nachsehen, ob die Batterie polrichtig (+, -) eingelegt worden ist.
- Nach Anschluss an den PC starten Sie das Programm YP-53 Updater vom Desktop aus, um das Produkt zu aktualisieren.

Im Wiedergabemodus wird nach dem Drücken der Taste ▶/II keine Musik wiedergegeben.
- Nachsehen, ob sich im eingebauten Speicher MP3- oder WMA-Dateien befinden.
- Prüfen Sie, ob die HOLD-Taste aktiviert ist.

Es können keine Dateien heruntergeladen werden.
- Check to see if the driver is installed correctly in the computer.
- Check the connection between the player and PC.
- Check and/or replace the battery, turn on the play's power.
- Operating system limits the number of files you can save. Please save your music files by creating a subfolder.
- Check if the memory is full.

Die Hintergrundbeleuchtung funktioniert nicht.
- Die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung überprüfen.
- Wenn die Batterie schwach ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus.

Die Tasten funktionieren nicht.
- Die Einstellung des HOLD-Schalters überprüfen.
- Batterie entfernen und erneut einsetzen.

Problembehebung

Der Player bleibt ausgeschaltet.
- Im Stoppmodus schaltet sich das Gerät automatisch nach zehn Sekunden aus (je nach Einstellung veränderlich).
- Nachsehen, ob Dateien im Gerät gespeichert sind.

Im Wiedergabemodus stimmt etwas mit der angezeigten Spielzeit nicht.
- "VBR SONG" wird während der Wiedergabe mit VBR (variable Bit-Rate) angezeigt.

Das LCD-Fenster ist dunkel.
- Kontrast überprüfen.

Es gibt eine im yepp gesicherte Datei, es wird aber "No File" auf dem Bildschirm angezeigt.
- Nach Prüfung, ob der Ordner abgespielt wird nutzen Sie die Navigationsfunktion, um den Ordner zu ändern.
- Nach Anschluss an den PC starten Sie das Programm YP-53 Updater vom Desktop aus, um das Produkt zu aktualisieren.

Ich kann es nicht richtig an den PC anschließen.
- Win98 : Nach Installation des yepp-Treibers erneut versuchen.
- WinME : yepp-Treiber entfernen und dann auf Start klicken, um Windows über Windows Update zu aktualisieren. Nach der Auswahl wichtiger Updates und Service Packs führen Sie die Aktualisierung durch.
- Win2000/XP : Versuchen Sie nach einem Neustart des PC erneut, das Gerät anzuschließen.

Technische Daten

Modell	YP-53
Kapazität des eingebauten Speichers	128MB(YP-53 H), 256MB(YP-53 V), 512MB(YP-53 X), 1GB(YP-53 Z)
Spannung	1.5V X 1 (1 Alkali-Batterie vom Typ AAA/LR03)
Spielzeit	Max. 20 Stunden (Alkali-Batterie, MP3 128 Kbps, Lautstärkepegel 20)
Abmessungen/Gewicht	27 X 87 X 21 mm / 33 Gramm (ohne Batterie)
Gehäuse	Kunststoff
Rauschabstand	88dB mit 20KHz LPF
Ausgangsleistung der Ohrhörerbuchse	10mW/CH (16Ω)
Ausgangsfrequenzbereich	20Hz~20KHz
Temperatur bei Betrieb	-5 ~ +35°C(23 ~ 95°F)
UKW-Frequenz	87.50 ~ 108.00 MHz
UKW Rauschspannungs-Abstand	60dB
UKW-Klirrfaktor	0.5%
UKW-Trennscharfe	10dB
Datei-Unterstützung	MPEG1/2/2.5 Layer3(8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48KHz) WMA, ASF (48Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz)

